

Art. 24. Dit decreet heeft uitwerking op 1 juli 1993.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 16 juli 1993.

De Minister-Voorzitster van de Regering van de Franse Gemeenschap,
belast met Sociale Zaken, Gezondheid en Toerisme,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
M. LEBRUN

De Minister van Onderwijs, de Audiovisuele Sector en het Openbaar Ambt,
E. DI RUPO

De Minister van Begroting, Cultuur en Sport,
E. TOMAS

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 93 — 2431

19 JUILLET 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française pris en exécution de l'article 1^{er} du décret du 12 juillet 1990 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 12 juillet 1990 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 1^{er};

Considérant que l'article 1^{er} du décret susmentionné prévoit qu'un arrêté de l'Exécutif fixe annuellement le droit d'inscription pour les élèves qui s'inscrivent en septième année de l'enseignement secondaire général,

Arrête :

Article unique. Pour l'année scolaire 1993-1994, les élèves qui s'inscriront en septième année de l'enseignement secondaire préparatoire à l'Enseignement supérieur devront acquitter un droit d'inscription de F 5 000.

Le montant est ramené à F 2 500 pour les bénéficiaires d'allocations d'études.

La première tranche des subventions de fonctionnement accordées aux établissements d'enseignement subventionné sera diminuée à concurrence du produit de ce droit d'inscription.

Une réduction équivalente sera opérée sur le montant de l'enveloppe budgétaire accordée aux établissements de gestion séparée de l'Enseignement de la Communauté française.

Bruxelles, le 19 juillet 1993.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Éducation,

E. DI RUPO

VERTALING

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 93 — 2431

19 JULI 1993. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap, ter uitvoering van artikel 1 van het decreet van 12 juli 1990 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid artikel 1;

Overwegende dat artikel 1 van voormeld decreet bepaalt dat een besluit van de Executieve jaarlijks het inschrijvingsrecht vaststelt voor het leerlingen van het zevende jaar algemeen secundair onderwijs,

Besluit :

Enig artikel. Voor het schooljaar 1993-1994 moeten de leerlingen van het 7e jaar algemeen secundair onderwijs, voorbereidend tot het hoger onderwijs, een inschrijvingsrecht van 5 000 frank betalen.

Zij die een studietoelage genieten, moeten slechts 2 500 frank betalen.

Het eerste gedeelte van de werkingstoelagen toegekend aan de inrichtingen voor gesubsidieerd onderwijs wordt verminderd tot beloop van de opbrengst van dit inschrijvingsrecht.

Een gelijkwaardige vermindering geldt voor het bedrag van de begrotingsenveloppe, toegekend aan de onderwijsinrichtingen met afzonderlijk beheer van de Franse Gemeenschap.

Brussel, 19 juli 1993.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,

E. DI RUPO